

D-12.017

GOBERNU BATZARRARI  
A LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL

|  |  |
|--|--|
| <p>2012ko otsailaren 24an, Donostiako Gobernu Batzarrak ontzat eman zituen 2012. urtean irabazi xederik gabeko elkarteei diru-laguntzak emateko oinarriak. Oinarri horien I. eranskinean arautzen dira proposamen honetan jasotzen diren diru-laguntzak, hau da, gizarte-ekintzaren arlokoak. Arlo horretako diru-laguntzetarako 327.627 € ematea onartu zen erabaki horretan.</p> | <p>Con fecha 24 de febrero de 2012, la Junta de Gobierno Local aprobó las bases que rigen la concesión de subvenciones a asociaciones sin ánimo de lucro durante el año 2012. En el anexo I de éstas se regulan las ayudas objeto de la presente propuesta: las del ámbito de acción social. Para estas subvenciones se autorizó, en dicho acuerdo, un gasto por importe de 327.627 euros.</p> |
| <p>Gizarte-ekintzari dagozkion oinarri espezifikoetako 5. atalean aurreikusitako Balorazio Batzordeak, 2012ko maiatzaren 25ean eginiko bilkuran, organo izapidegileak prestaturiko eskabideen ebaluazioa aztertu eta txostena eman zuen, egun berean.</p>  | <p>La Comisión de Valoración, prevista en el apartado 5 de las bases específicas de acción social, reunida en sesión celebrada el día 25 de mayo de 2012 analizó la evaluación de las solicitudes elaborada por el órgano instructor y emitió informe, con la misma fecha.</p>   |
| <p>Batzordearen txostenarekin bat etorritik, organo izapidegileak behin-behineko ebazpen-proposamena egin zuen. Proposamen hori argitaratu zen, oinarrietan ezarritakoa betez.</p>   | <p>Con el informe de la Comisión, el órgano instructor redactó una propuesta de resolución provisional que fue publicada cumpliendo así con las previsiones de las bases.</p>  |
| <p>Gerora, gertakari hauek jazo dira, derrigorrez kontuan hartu behar direnak behin betiko ebazpen-proposamena egiteko:</p>  | <p>Con posterioridad se producen los siguientes hechos de obligada consideración para la elaboración de la propuesta de resolución definitiva:</p>   |
| <p>Horretarako emandako 10 eguneko epean, erakunde batzuek alegazioak aurkeztu zituzten. Hona hemen:</p>   | <p>-En el plazo de 10 días previsto para la formulación de alegaciones, presentaron alegaciones las siguientes entidades:</p>  |
| <p>-AGIPASE. Asociación Gipuzkoana de Padres y Madres Separados.<br/>-Erreferentzia puntua.</p>  | <p>-AGIPASE. Asociación Gipuzkoana de Padres y Madres Separados.<br/>-Punto de Referencia.</p>   |
| <p>Gertakari horien azterketa eta ondorioak biltzen ditu Balorazio Batzordeak 2012ko uztailaren 3an egindako txostenak. Horiek guztiak horrela, behin betiko erabaki</p>   | <p>El análisis de estos hechos y las conclusiones se recogen en el informe de la Comisión de Valoración de 3 de julio de 2012.</p>   |

|  |   |
|--|---|
| <p>hau hartzea proposatzen diogu Gobernu Batzarrari:</p> <p><b>LEHENA:</b> Honako diru-laguntza hauek ematea zerrendan ageri diren erakundeei, hartan aipatzen diren programak gauzatzeko:</p> | <p>Con todo lo anterior se propone a la Junta de Gobierno Local la adopción del siguiente acuerdo definitivo:</p> <p><b>PRIMERO:</b> Conceder a las entidades que a continuación se relacionan las siguientes ayudas económicas referidas a los programas que se mencionan:</p> |
|--|---|

| IZENA  | PROIEKTUAREN IZENA  | PUNTUAK |       |
|--|---|---------|-------|
| ACABE - Asoc. Contra Anorexia y Bulimia                    | Elkartea mantentzea   | 48      | 2.400 |
| ACABE - Asoc. Contra Anorexia y Bulimia                    | Laguntzagune  | 20      | 1.000 |
| ACASGI - Asoc. Ciudadana AntiSida                          | Informazio orokorra   | 52      | 2.600 |
| ADAHIGI - Asoc. Déficit Atención con Hiperactividad        | Mantentzea eta AFHN duten familiei laguntza goiztiarra ematea                   | 42      | 2.100 |
| ADELA - Asoc. Gipuzkoana de Esclerosis Lateral Amiotrófica | Elkartea mantentzea   | 42      | 2.100 |
| ADEMGI - Asociación de Esclerosis Múltiple de Gipuzkoa     | Komunikazioa eta esklerosi anizkoitza   | 42      | 2.100 |
| ADEMGI - Asociación de Esclerosis Múltiple de Gipuzkoa     | Esklerosi anizkoitzaren aldeko Busti Zaitetz kanpainaren XV. edizioa            | 59      | 2.950 |
| AECC - Lucha contra el cáncer                              | Elkartea mantentzea   | 34      | 1.700 |
| AFAGI - Asoc. Familiares Enfermos Alzheimer                | Alzheimerdun gaixoen senideei banako eta familiako laguntza psikologikoa ematea | 65      | 3.250 |
| AFAGI - Asoc. Familiares Enfermos Alzheimer                | Elkartea mantentzea   | 60      | 3.000 |
| AGD - Asoc. Guipuzcoana Diabéticos                         | Elkartea mantentzea   | 62      | 3.100 |
| AGE - Asociación Gipuzkoana de Epilepsia                   | Elkartea mantentzea   | 43      | 2.150 |
| AGI - Asociación Guipuzcoana de Deficientes Visuales       | Elkartea mantentzea   | 60      | 3.000 |
| AGIFES   | Harrera, laguntza psikologikoa eta terapia taldeak                              | 178     | 8.900 |
| AGUIDOWN. Asoc. Guipuzcoana pro                            | Elkartea mantentzea   | 40      | 2.000 |

|  |   |    |       |
|--|---|----|-------|
| Síndromi Dowwn   |   |    |       |
| ALCER - Asoc. Enfermos Renales                                 | Arreta psikosoziala emateko zerbitzua   | 75 | 3.750 |
| ALTZAN ELKAR BIZI - Asoc. para Promoción Intercultural         | "Elkar Bizi-Altza Acoge", auzotar berriei harrera egiteko eta auzoan integratzeko proiektua       | 54 | 2.700 |
| ANICHI - Adopción de Niños en China                            | V. jardunaldiak   | 12 | 600   |
| ANICHI - Adopción de Niños en China                            | 2012ko ekintza programa orokorra  | 22 | 1.100 |
| AOSGUI - Asociación de Ostomizados de Gipuzkoa                 | Hitzaldi-elkarrizketak  | 42 | 2.100 |
| ARANS-GI - Asoc. Familias de Personas Sordas                   | Nerabe eta gazte gorrentzako gela irekia  | 60 | 3.000 |
| ARANZAZU - Asoc. Amas de Casa                                  | Elkartea mantentzea   | 44 | 2.200 |
| ARRATS - Resocialización integral Personas en Exclusión Social | Aholkularitza eta akonpainamendu osoa   | 70 | 3.500 |
| ARRATS - Resocialización integral Personas en Exclusión Social | Prostituzioaren inguruko esku-hartze psikosozialeko programa                                      | 72 | 3.600 |
| ASOCIDE - Asoc. Personas Sordociegas                           | Mantentzea eta zerbitzuak   | 53 | 2.650 |
| ASOLEUS- Asoc. de Inmigrantes Latinoamericanos de Euskadi      | Elkartea mantentzea eta kirol bateratzailea garatzea  | 55 | 2.750 |
| ASPACE - Asoc. Guipuzcoana Ayuda Parálisis Cerebral            | Elkartearen ekintzen informazioa eta hedapena   | 67 | 3.350 |
| ASPACE - Asoc. Guipuzcoana Ayuda Parálisis Cerebral            | Familiei laguntzea  | 24 | 1.200 |
| ASPANOGI - Asoc. de Padres de Niños con Cáncer                 | Elkartea mantentzea   | 70 | 3.500 |
| ASPARGI - Asoc. Parkinson de Gipuzkoa                          | Elkartea mantentzea   | 67 | 3.350 |
| ATECE - Asoc. Daños Cerebral Adquirido                         | Hartutako kalte zerebrala duten Gipuzkoako pertsonen eta haien familiei laguntza integrala ematea | 65 | 3.250 |
| ATZEGI   | Familiei laguntzeko zerbitzua   | 97 | 4.850 |
| ATZEGI   | 2012ko Txolarte Programa: desgaitasun intelektuala dutenei gizartean parte hartzen laguntzea      | 97 | 4.850 |
| AVAIM - Asoc. Vasca Ayuda Infancia Maltratada                  | Elkartea mantentzea   | 50 | 2.500 |
| AVAIM - Asoc. Vasca Ayuda Infancia Maltratada                  | Haurdanik aldizkaria ateratzea  | 14 | 700   |

|   |  |     |        |
|---|--|-----|--------|
| BEGISARE - Asoc. Afectados Retinosis Pigmentaria                | Elkartea mantentzea  | 28  | 1.400  |
| BEGISARE - Asoc. Afectados Retinosis Pigmentaria                | Komunikazioa eta zabalpena   | 10  | 500    |
| BERA BERA - Club R.T.   | Karate eta ezgaitasunari buruzko astea   | 61  | 3.050  |
| BEROA - Asoc. Familias Acogedoras                               | Elkarte mugimendua   | 40  | 2.000  |
| BEROA - Asoc. Familias Acogedoras                               | Elkarbizitarako gunea  | 36  | 1.800  |
| BERPIZTU - Asoc. Iniciativa Social                              | Elkartea mantentzea  | 46  | 2.300  |
| BERPIZTU - Asoc. Iniciativa Social                              | Boluntarioen ekintza gehitu eta indartzea  | 15  | 750    |
| BIDEGIN - Asoc. de apoyo al duelo Berria                        | Mantentze lanak  | 45  | 2.250  |
| BIZI BIDE - Asoc. Gipuz. Fibromialgia y Síndrome Fatiga Crónica | Elkartea mantentzea  | 58  | 2.900  |
| CENTRO JUVENIL MARIA AUXILIADORA                                | Arrisku egoeran eta babesik gabe dauden adin txikikoekin lan egitea                                      | 68  | 3.400  |
| CORO ALAITU   | Adineko pertsonak eta mendekotasunen bat dutenak dauden egoitzak musikaz girotzea                        | 20  | 1.000  |
| CRUZ ROJA GIPUZKOA  | Etorkinei gizarteratze-harrera egiteko neurri osagarriak   | 82  | 4.100  |
| CRUZ ROJA GIPUZKOA  | Komunitate-sustatzailea eta Gurutze Gorriaren Elkartasun Ataria  | 200 | 10.000 |
| CUIDADOR FAMILIAR - Asociación prof. para el                    | Elkartea mantentzea  | 48  | 2.400  |
| CUIDADOR FAMILIAR - Asociación prof. para el                    | Mendekotasunen bat duten pertsonak zaintzen dituzten senitartekoak                                       | 20  | 1.000  |
| CUIDADOS PALIATIVOS - Sociedad Vasca                            | Elkartea mantentzea  | 61  | 3.050  |
| CUIDADOS PALIATIVOS - Sociedad Vasca                            | Familiari azken orduetan emozio euskarri bat ematearen gaineko jardunaldiak                              | 10  | 500    |
| DANZA-RIN - Asoc. Promoción de la Danza                         | Dantza soziala sustatzea   | 35  | 1.750  |
| DECEBAL - Asociación Rumania-Euskadi                            | Intsertzio sozio-kulturala eta bazterketa arriskuari aurre hartzea errumaniar eta ijito populazioarekin. | 26  | 1.300  |
| DEE - Drogak eragindakoen elkarte                               | Drogak erasandakoari laguntza integrala emateko programa   | 59  | 2.950  |
| DEE - Drogak eragindakoen elkarte                               | Elkarte-ekintzetako programa eta mantentze lanak   | 48  | 2.400  |
| DEPORTE ADAPTADO -  | Elkartea mantentzea  | 62  | 3.100  |

|  |  |     |        |
|--|--|-----|--------|
| Feder. Guipuzcoana   |  |     |        |
| DONANTES DE SANGRE - ODOL EMAILEAK                             | Ohiko jarduerari eustea  | 50  | 2.500  |
| EKINTZA DASALUD - Asoc. Rehabilitación Adicciones Psicológicas | Adikzio psikologikoen arazoekiko sentsibilizazioa eta gizarteratzea                                      | 54  | 2.700  |
| ELKARREKIN BIZI - Asoc. Entre Culturas                         | Gizarte partaidetzarako eta inklusiorako kultur arteko espazioa  | 54  | 2.700  |
| ELKARTU - Fed. Coordinad. Personas con Discapacidad Física     | Banakoa kalean bere kabuz baliatzeko programa  | 264 | 13.200 |
| EMAKUME - LA MUJER   | Emakumeentzako orientabideak   | 40  | 2.000  |
| ERROAK   | Sendotu proiektua  | 264 | 13.200 |
| ESPERANZA LATINA - Asoc. Inmigrantes Latinoamericanos/as       | Etorkin latinoamerikarrei entzutea, laguntzea eta garapen profesionala eskaintzea                        | 46  | 2.300  |
| EZEGUI - Asoc. Celiacos y Familiares de Celiacos               | Zeliakoentzako moduko turismo gida   | 49  | 2.450  |
| FUNDACION IZAN   | “Norbera” programa, arriskuan-babesik gabe diren nerabeei eta haien familiei kasu egiteari buruzkoa.     | 80  | 4.000  |
| FUNDACION IZAN   | Drogazalearen inguru familiarrean esku hartzeko programa   | 80  | 4.000  |
| Fundación Tutelar ATZEGI                                       | Desgaitasun intelektuala duten familiarik gabeko pertsonen tutoretza gauzatzea                           | 83  | 4.150  |
| GARAIPEN - Asoc. de Mujeres                                    | Euskal emakumeek eta emakume etorkinek elkarrekin parte hartzea sustatzea, beren eskubideak defendatzeko | 50  | 2.500  |
| GASJE - Gipuzkoako Abusu Sexualak Jasandakoen Elkartea         | Adin nagusikoentzako talde-terapia   | 57  | 2.850  |
| GAUTENA - Asoc. Autismo  | Asperger sindromea duten pertsonentzako jarduerara programa  | 80  | 4.000  |
| GENE - Gipuzkoako Eritasun Neuromuskularren Elkartea           | Gaixo neuromuskularrei errehabilitazioa, laguntza psikologikoa eta zerbitzuak eskaintzea                 | 65  | 3.250  |
| GIPUZKOAKO ARRANTZALE ZAHARRAREN OMENALDIA                     | Gipuzkoako arrantzale zaharraren omenaldia   | 56  | 2.800  |
| GURE ENEA - Asociación cultural                                | Aldaketa diseinatzea   | 14  | 700    |
| GURE ENEA - Asociación cultural                                | Borondatezko lana zure hirian  | 10  | 500    |
| HARRESIAK APURTUZ  | Gipuzkoako Harresiak Apurtuz elkarrekin egitura eta biziraupenerako                                      | 24  | 1.200  |

|   |  |     |       |
|---|--|-----|-------|
| HAZI eta IKASI - Asoc. de Aulas de Apoyo solidarias       | Elkartearen ohiko jarduerari eustea  | 62  | 3.100 |
| HELDUAK - Asoc. formación personas adultas                | Elkargune: Topaketa eta elkartruke gunea   | 46  | 2.300 |
| HELDUEN HITZA   | Zahartze aktiboa Helduen Hitzan  | 55  | 2.750 |
| HELDUEN HITZA   | Mantenimendua-Teknologia berrien bidez funtzionamendua hobetzea  | 15  | 750   |
| HIRUGARREN ADINA<br>HIRUGARREN<br>MUNDURAKO               | Adinekoei eta etorkinei zerbitzuak eta ekintzak eskaintzea, bai eta belaunaldien arteko jarduerak antolatzea ere | 60  | 3.000 |
| IRESGI - Inst. Vasco de Integración Social y Victimología | Zeramika ikastaroa eta lantegia egiteko proiektua  | 55  | 2.750 |
| IZARBIDE - Asoc. Mayores Voluntarios en Informática       | Boluntarioak prestatzea-animatzea arriskuan diren gizarteko talde batzuei informatikako prestakuntza emateko     | 43  | 2.150 |
| JAIKI HADI Elkarte  | Kartzelatik atera berri diren pertsonen laguntza, birsozializazioa eta harrera                                   | 42  | 2.100 |
| JATORKIN - Pro Inmigrantes                                | Talleres de formación en diversidad cultural e inmigración   | 30  | 1.500 |
| KAEBNAI   | Donostiarrok kultur artekotasunaren gainean sentsibilizatzea, gatazkei aurrea hartzeko. Zoco                     | 62  | 3.100 |
| KANTUZ BIZI - Asoc. Cultural                              | Adinekoek kulturaren parte hartzeko gunea  | 30  | 1.500 |
| KATXALIN - Asoc. Mujeres Afectadas Cáncer de Mama         | Bularreko minbiziak erasandako emakumeentzako laguntza-taldea  | 42  | 2.100 |
| KATXALIN - Asoc. Mujeres Afectadas Cáncer de Mama         | Hitzaldiak   | 10  | 500   |
| LAHAR - Asoc. para Intervención Psicosocial               | Iturri programa: famili prebentzio komunitarioa  | 42  | 2.100 |
| LAHIA-NAHIA - Sexologia Elkarte                           | Biolentzia sexistaren prebentzioa, nerabeentzat. 2012  | 90  | 4.500 |
| LILURALDI - Asoc. Familias Numerosas de Gipuzkoa          | Elkarte mantentzea   | 50  | 2.500 |
| LILURALDI - Asoc. Familias Numerosas de Gipuzkoa          | Liluraldi prestakuntza zikloak   | 10  | 500   |
| MUGABE - Asoc. Fomento para Participación Social          | Mugabe jardunaldia   | 50  | 2.500 |
| MUGABE - Asoc. Fomento para Participación Social          | Esperientziaren Eskola   | 162 | 8.100 |
| Mujeres del Mundo Unidas                                  | Y seguimos caminando juntos/as para hacer una vida mejor   | 40  | 2.000 |
| MUJERES SEPARADAS - Asoc. Guipuzcoana                     | Elkarte mantentzea   | 42  | 2.100 |

|   |   |    |       |
|---|---|----|-------|
| ONCE  | Gizarte inklusiboaren aldeko kaskabilo-lasterketa                                       | 50 | 2.500 |
| ONCE  | <i>Nire begiz ikusi</i> sentiberatze kanpaina   | 10 | 500   |
| ORTZADAR - Asoc. Padres   | Muga-mugako adimena duten pertsoneri kasu egin eta osoko eskuhartze diziplina askotakoa | 30 | 1.500 |
| OSCUS - Fundac. Obra Social Cultural Sopena                                   | <i>Elkartuz</i> proiektua   | 58 | 2.900 |
| PERSONAS SORDAS - Asociación  | Elkarteari eustea eta jarduerak egitea  | 62 | 3.100 |
| PRO MAIOREM - ONG   | Jarduerari eustea   | 30 | 1.500 |
| PRO MAIOREM - ONG   | Belaunaldien arteko programa: gizarte elkartasuna eta kohesioa                          | 14 | 700   |
| PUNTO DE REFERENCIA - Asoc. de Recursos Socio-Comunitarios                    | Informazioa eta orientabidea ematea, akonpainamendua egitea eta jana partitzea          | 80 | 4.000 |
| RAIS EUSKADI  | Harremanak eraikitzen   | 22 | 1.600 |
| RAIS EUSKADI  | Elkartea mantentzea   | 73 | 3.650 |
| RETBASK - Asoc. Retornados Vascos/as, inmigrantes, descendientes de Vascos/as | Elkartea mantentzea   | 14 | 700   |
| RETBASK - Asoc. Retornados Vascos/as, inmigrantes, descendientes de Vascos/as | Lehiaketa. Bizitzaren historia: emigrazioa eta itzulera                                 | 20 | 1.000 |
| SORABILA - Elkartea   | Preso eta preso ohiei harrera egitea  | 54 | 2.700 |
| SOS RACISMO   | Immigrazioa, arrazakeria eta xenofobiari buruzko dokumentazio eta informazioa           | 75 | 3.750 |
| SOS RACISMO   | Profesionalen IV. topaketa  | 61 | 3.050 |
| TELEFONO DE LA ESPERANZA - ITXAROPEN TELEFONOA                                | Elkartearen funtzionamendua eta ekintzak  | 74 | 3.700 |
| UME ALAIA - Asoc. de Familias Adoptivas                                       | Adopziozko familiei laguntza informala emateko sarea sustatzea                          | 50 | 2.500 |
| VALSÉ - Fundación   | "Zurekin" proiektu gizarte-hezitzailea  | 60 | 3.000 |
| VERDINI - Dantza taldea   | "Verdini Dantza Taldea" proiektua   | 46 | 2.300 |
| WHY NOT - Fundación   | Mantentze gastuak   | 18 | 900   |
| WHY NOT - Fundación   | Famili atsedeen taldea  | 28 | 1.400 |
| ZORROAGA FUNDAZIOA  | Belaunaldien arteko Zorroaga Fundazioaren 7. Krosa                                      | 30 | 1.500 |

GUZTIRA / TOTAL: 323.100



|   |   |
|---|---|
| <p><b>BIGARRENA:</b> Atzera botatzea AGIPASEk eta Erreferentzia puntuak aurkeztutako arrazoibideak (honekin batera doa horien gaineko txostena).</p> <p><b>HIRUGARRENA:</b> Ukatzea, organo izapidegilearen behin-behineko ebazpen-proposamenarekin bat etorritz, eskabide hauek:</p> <p><b>Deialdiaren oinarri espezifikoetako 3. klausulagatik (ez dira udal eskumenekoak edota ez dira gizarte zerbitzuen lan eremukoak):</b></p> <p><b>AFACI Euskadi.</b> Ikasketa partekatu eta berrikuntzarako elkarteak.<br/>-Mantentze gastuak eta AFACI proiektuaren gaineko informazio jardunaldiak.<br/>-55 baino gehiagokoak, prestakuntza eta lankidetzaren ematea AFACI prestakuntza proiektuan.</p> <p><b>LURRETIK ELKARTEA:</b><br/>-Biokultura, birziklatze eta beste lantegi batzuk garatzeko gizarte lankidetzaren.<br/>-Kalamu elkartearen eragina gizartearen.<br/>-Kalamuaren erabilera terapeutikoaren gaineko estatistika eta ebaluazio analitikoak.</p> <p><b>MEDINA.</b> Emakume musulmanen kultur elkarteak. Mantentze gastuak.</p> <p><b>Proposatutako proiektuak erakundeek dagoeneko egiten dituztelako edo haiek egin behar dituztela jotzen delako:</b></p> <p><b>AGIPASE.</b> Krisian diren familiei orientabidea emate eta esku-hartzea psikosoziala egitea.<br/><b>ESTEKA.</b> Familia eta haurtzarora aztertze elkarteak. Apartatutako aitekiko gurasotasuna eta haurtzarori kasu egitea.</p> | <p><b>SEGUNDO:</b> Desestimar las alegaciones presentadas por AGIPASE y Punto de Referencia (se adjunta informe).</p> <p><b>TERCERO:</b> Denegar, conforme a la propuesta de resolución provisional del órgano instructor las siguientes solicitudes:</p> <p><b>En aplicación del apartado 3 de las bases específicas de la convocatoria (no se ajustan a las competencias de los servicios sociales municipales y/o no se incluyen en el ámbito de los servicios sociales):</b></p> <p><b>AFACI Euskadi.</b> Asociación para el aprendizaje compartido y la innovación.<br/>-Mantenimiento y Jornadas informativas sobre el proyecto AFACI.<br/>-Mayores de 55, formación y colaboración en el proyecto formativo AFACI.</p> <p><b>LURRETIK ELKARTEA:</b><br/>-Cooperación social para el desarrollo de talleres de biocultura, reciclaje...<br/>-Repercusión de las asociaciones de cannabis en el ámbito social.<br/>-Estadística y evaluación analítica del uso terapéutico del cannabis...</p> <p><b>MEDINA</b> Asociación cultural de mujeres musulmanas. Mantenimiento.</p> <p><b>Por considerar que los proyectos propuestos son actividades que se desarrollan o tienen que desarrollarse desde la iniciativa institucional:</b></p> <p><b>AGIPASE.</b> Orientación e intervención psicosocial a familias en crisis.<br/><b>ESTEKA.</b> Asoc. para estudio de la familia e infancia. La parentalidad con padres separados y la atención a la infancia.</p> |
|---|---|



|  |   |
|--|---|
| <p><b>PRESTAKUNTZA FUNDAZIO FUNTSA.</b> Bideratzen Berri- EAEko pertsona inmigraenteei bitartekaritza soziolabolar emateko zerbitzua.</p> <p><b>HARRESIAK APURTUZ.</b> Atzerriartasun legearen erreglamentuaren erreformari buruzko informazio-hitzaldia.</p> <p><b>GUBIRIA ELKARTEA.</b> Gizakiaren garapen integrala.</p> <p>-Erabiltzaileari kasu egiten ari diren oinarritzko gizarte langileei gainbegiratzea, gogoeta egitea eta laguntzea.</p> <p>-Nahi izan-uste izan-sortu: emakumeen mendekotasun harremanak eraldatzeko bide bat.</p> | <p><b>FONDO DE FORMACIÓN FUNDACIÓN.</b> Bideratzen Berri-Servicio de intermediación sociolaboral para personas inmigrantes CAPV.</p> <p><b>HARRESIAK APURTUZ.</b> Atzerriartasun legearen erreglamentuaren erreformari buruzko informazio-hitzaldia.</p> <p><b>GUBIRIA ELKARTEA.</b> Desarrollo integral del ser humano.</p> <p>-Supervisión, reflexión y apoyo a trabajadores sociales de base en atención al usuario.</p> <p>-Querer-Crear-Crear: una fórmula para transformar las relaciones de dependencia a las mujeres.</p> |
| <p><b>Baldintza espezifikokoetako 2. atalean jarritako baldintza guztiak ez betetzeagatik, izan ere, han jartzen baitu deialdiaren oinarri orokorretako 5. artikuluan eskatutako agiriez gainera, Gizarte Ongizate Atalari bidalitako eskabideek aurreko urteko ekintzen memoria ere jaso behar dutela:</b></p>  | <p><b>Por no reunir todos los requisitos establecidos en el apartado 2 de las bases específicas en el que se establece que además de la documentación solicitada en el artículo 5 de las bases generales de la convocatoria, las solicitudes dirigidas al Departamento de Bienestar Social deberán incluir la memoria de actividades de la asociación del año anterior:</b></p>   |
| <p><b>LARANJAZ BETETA/LLENO DE NARANJAS:</b></p> <p>-Elkartearen mantentze gastuak.</p> <p>-Coaching sistemiko, integratibo eta koaktiboari buruzko jardunaldiak eta lantegiak.</p>  | <p><b>LARANJAZ BETETA/LLENO DE NARANJAS:</b></p> <p>-Mantenimiento de la Asociación.</p> <p>-Jornadas y talleres de coaching sistémico, integrativo y coactivo.</p>   |
| <p><b>Epez kanpo aurkezteagatik:</b></p> <p><b>-GHANAREN LAGUNAK.</b> Bizitokirik gabeko pertsonak integratzeko "Iscaha programa"</p>  | <p><b>Por presentarse fuera de plazo:</b></p> <p><b>-AMIGOS DE GHANA.</b> Integración de personas sin hogar "Programa Iscaha"</p>   |
| <p><b>LAUGARRENA:</b> Gastua (327.610 €) Gizarte Ongizatea programako 481.01 kontu-sailari eranstea, 2012ko aurrekontuko Zuzendaritza eta Administrazioan.</p>   | <p><b>CUARTO:</b> Imputar el gasto de 323.100€ a la Partida 481.01 del programa de Bienestar Social : Dirección y Administración del Presupuesto de 2012.</p>   |
| <p><b>BOSGARRENA:</b> Onartutako zenbatekoen</p>   | <p><b>QUINTO:</b> Ordenar el pago del 70% de las</p>  |

